

АНАИТ ХАЧИКЯН

УДАРЕНИЕ В АРМЯНСКОМ ЯЗЫКЕ

В армянском языкознании нет единого мнения о видах и характере армянского ударения. Бо́льшая часть армянских лингвистов признает два типа армянского ударения: словесное и смысловое, но М. Абемян и его последователи склонны выделять в армянском языке три типа ударения: словесное, грамматическое и смысловое. Что касается характера армянского ударения, то здесь разногласий нет, арменисты все сходятся на том, что армянское ударение силовое, динамическое.

Р.М. Тохмахян в своей работе "Современная армянская акцентология" выделяет четыре вида ударения: слоговое, словесное, շրթնաշիջի и фразовое, связывая и соотнося их с произносительной сегментацией. Обычно в звуковом потоке имеется один слог, который отличается от других и воспринимается окружающими как ударный. "Следовательно, ударение представляет собой наиболее яркое выражение какого-либо слога по сравнению с другими слогами этого слова", считает А.А. Хачатрян* (1, с.120). Специальные работы, посвященные слоговому ударению, в арменистике отсутствуют. Нет также восприятия слогового ударения как такового, так как слоги в армянском языке (ударные и безударные) не противопоставляются друг другу с фонологической точки зрения. Эту особенность армянского ударения подчеркивает Р.М. Тохмахян (2, с. 42).

Далее он, признавая недостаточную разработанность этой области арменистики, отсутствие достоверных отработанных

* Здесь и далее перевод с армянского на русский сделан нами — А. Х.

методов исследования удара, прибегает к использованию материалов акустического исследования, полученных в лаборатории АН Арм. ССР на интонографе. Он останавливается на анализе трех параметров звука: интенсивности, длительности и частоте основного тона, т.е. на тех физических особенностях звука, которые характеризуют ударный слог. Но не следует забывать, что указанные признаки никогда не выступают самостоятельно, каждый в отдельности, а функционируют все вместе, взаимосвязано. По степени интенсивности армянские гласные располагаются следующим образом: ш, о, Է, ու, Ի, Է (а, о, э, у, и, э). По длительности все армянские гласные длительнее согласных. Бо́льшая длительность отмечается у гласных ш, о, Է (190 — 200 м/сек), затем ու, Ի, ու (140-170 м/сек).

Длительность гласного в слогe зависит и от окружающих согласных. Частота колебаний основного тона измеряется в герцах и обозначается в формантах. Считается, что показатели первых двух формантов достаточны для характеристики гласного. Частота основного тона звука на интоно'графе составляет в среднем для мужского голоса от 100 до 250 герц, для женского — от 200 до 400 герц.

В современном армянском языке слог, образованный с помощью гласного Է (за исключением нескольких слов), не может быть ударным. На гласный ударного слога могут оказывать действие и качество, и количество звуков, образующих слог (3, с. 4).

Словесное ударение армянского языка имеет силовой характер, однако ударный слог не обязательно самый сильный в слове, хотя он всегда сильнее предшествующих ему слогов. Что касается длительности, то он наиболее долгий из всех слогов данного слова (1, с.121-122).

Более подробно обо всем этом пишет Тохмахян Р.М., экспериментально подтверждая все данные в словах с различным количеством слогов: от двусложных до девяти- и даже двенадцатисложных. Так, в двусложных словах наибольшая интенсивность

в первых, затем во вторых слогах. В словах типа: шրլղ, ւիւր, քիւմ, где слогиобразование происходит за счет звука ը, очень низкие показатели интенсивности. Не случайно, что в армянском языкознании об этих слогах говорится как о "полторасложных слогах".

В многосложных словах (восьми- и девятисложных) выделяется дополнительное ударение, которое регулирует ритмику многосложного слова. Гр. Ачарян подчеркивал, что вторичное ударение наличествует почти во всех сложных словах. М. Абегиан писал, что "естественная речь также состоит из слияния ударных и безударных слогов и значит также имеет определенные такты и ритм" (4, с.11). К словам со вторичным ударением относятся такие, например, слова как: գիւտհետազոտաւիւն, գլուխտնտնաւիւն, միւր տնի, սիրտ տալ, շուտ գալ:

Можно сказать, что во всех случаях в начале слова наивысшую среднюю интенсивность в многосложных словах имеет второй, затем первый слог.

Интенсивные наблюдения о длительности ударного слога находим в трудах Гр. Ачаряна и М. Абегиана. Гр. Ачарян писал, что длительность гласного возникает: 1.от его оттенка, 2.от окружающих звуков, 3.от ударения, 4.от длительности звуко сочетания, 5.от ритма (5, с.344).

М. Абегиан считал, что "длительность каждого слога зависит прежде всего от суммы тех временных частей, которые нужны для произнесения звуков, объединенных в слоге (4, с.33)".

Он же справедливо подчеркивал, что многосложные слова вообще произносятся сравнительно быстрее, чем короткие слова, и что это касается особенно армянского языка, в котором слова имеют всего одно ударение и всегда на последнем слоге. Для сравнения он приводит слова: փառ, փառք, փառաւոր, փառաւորել, փառաւորութիւն. Действительно, последнее пятисложное слово произносится не в пять раз длиннее первого односложного.

К этому Тохмахян Р.М. добавляет только, что М. Абегиан, не пользуясь, скорее, не имея в то время никаких приборов, не

учел возможности проявления в многосложных словах вторичного, дополнительного ударения и его роли в перераспределении длительности слогов. В связи с ударением в арменистике рассматривается и проблема слогораздела, и возможные типы слов. Дело в том, что проблема слогораздела не получила своего окончательного определения и решения ни в одном из известных нам языков, но разработано достаточно много формул и предложено довольно много схем по слогообразованию и слогоразделу как русского, так и армянского языков. Так, академик Г. Джаукян предлагает 12 типов слогов для армянского языка (ш, цш, шц, цш, шшц, шрц, ժրւի, գրութ, փծր, ւրւիւր, ւրւիւր, ւրւիւր), из которых только последний тип не реализуется (6, с.87).

Закрытые слоги в армянском языке могут иметь стечение согласных, например, 2 согл.+гласн.+2 согл., гласный+3 согл. или 3 согл.+1 гласн.+ 3 согл. գգիւլ, րրիւր. Но в армянском языке в середине слова стечения согласных не происходит, так как один согласный всегда отходит к следующему слогу и слогораздел проходит не между ними, а перед ними, т.е. հիւ-ւրւիւ, հիւ-ւրւիւ. Или между согласными появляется самый короткий гласный ը, который создает дополнительные полслога: ւրւրւիւրւիւրւիւ. В армянском языке выделяются слова, граничащие с другим словом. В этом случае они могут вместе представлять одно целое, одну словоформу и иметь одно ударение.

Исследуя ударение, М. Абемян и Гр. Ачарян подразделяли слова с точки зрения их смысловой ценности на более и менее значимые. Более значимые — это знаменательные слова, несущие на себе более сильное ударение (по М. Абемяну это глагол) и менее значимые — служебные и второстепенные слова, имеющие слабое ударение. Например, в предложении Մերեւան շարժւեց - главное ударяемое слово "շարժւեց", а в словосочетании Կարմիր ծառեր — сильное ударение на слове "ծառեր". Кроме того, в армянском языке выделяются словоформы, в которые входит слово, примыкающее к ним в начале, или слово, примыкающее к

ним в конце. Сами по себе эти слова лишены самостоятельного ударения. Это союзы, предлоги, частицы, вспомогательные глаголы *եմ, ես, է, եմք, եք, են, էր* и некоторые аффиксы. Они с ударяемым словом составляют одно акцентологическое целое: *ալ, քալ, ընդ, հետ, քե, որ* и др. Например, *միայն, քե, քանի որ* и др.

Как известно, ударение в языках отличается не только по характеру, но и по месту. В армянском языке ударение постоянно, на конце слова, т.е. оно на последнем слоге, если даже слово получает новое окончание или частицу. Это не относится только к тем случаям, когда слово получает частицу "ը", которая в армянском языке не может быть носителем ударения (*լիքը*). В этом смысле ударение в армянском языке получает словоразличительное значение, благодаря которому в звуковой цепи определяется слово как единое целое. В армянском языке есть небольшая группа слов, имеющих не конечное ударение, как например: *գրեթե, միթե, մանավանդ, իհարկե, որևէ*.

При наличии отрицательных слов или частиц ударение также может падать не на основное слово. В этих случаях отрицание перетягивает на себя ударение: *մի՞ գնա, մի՛ խոսիր, չեմ գա*.

Ударение на последнем слоге стараются сохранить и заимствованные слова. В большинстве случаев иноязычное слово подвергается изменению в соответствии с акцентологическим обликом армянского слова. В некоторых словах, в частности, в порядковых числительных и указательных местоимениях наблюдается постановка ударения то на конечном, то на начальном слоге (*երկրորդ, այնպես*).

-
1. Առաքելյան Վ. Դ., Խաչատրյան Ա. Լ., Էլյան Ս. Ա., Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե. 1979թ., հատոր I:
 2. Թոխմախյան Ռ. Ս., Ժամանակակից հայերենի շեշտադրությունը, Ե. 1983:
 3. Խաչատրյան Ա., Հայերենի "ը" ձայնավորի հնչությանության հարցը, «Պատմաբանասիրական հանդես», Ե., 1966, N 4:
 4. Արելյան Ս., Հայոց լեզվի տաղաչափություն:
 5. Աճառյան Հ., ԷՔԼ, հ. VI:
 6. Ջահուկյան Գ. Բ., Ժամանակակից հայերենի տեսության հիմունքներ, Ե. 1974: